VIÊN NGỘ THIỀN SƯ NGỮ LỤC

**QUYỂN 1**

**THÖÔÏNG ÑÖÔØNG 1**

Sö ôû Chieâu giaùc. Tröôùc nhaän lôøi môøi cuûa Luïc toå caàm thieáp daïy chuùng raèng: May ñöôïc voâ söï. Muoán giöõ mình phuø hoïp khoâng caàn phaûi laøm gì, ñeå hoïa chaúng vaøo nhaø caån thaän. Laïi laøm gì maø ñoaïn boû coâng aùn aáy. Hieåu khoâng? Binh theo aán quan chuyeån, môøi Duy-ma môû ñöôøng.

Sö giô phaùp y leân noùi: Vieäc ngöôøi xöa chaúng ñöôïc thì maùng aùo dô raùch. Nhö nay ñaåy ra chaúng ñöôïc thì haõy trôû veà vôùi chuùng ñi, kho lôùn treân ngoïn nuùi chöùa khoâng ñöôïc, nay cuõng muoán moïi ngöôøi ñeàu bieát. Sö chæ phaùp toøa noùi: Taát caû möôøi phöông ñeàu laø toøa Baûo hoa vöông, sao khoâng ôû luoân trong ñoù. Vì sao phaûi traùi laïi xe khoâng ñi ngang, leõ ra khoâng gaõy cong.

Sö leân toøa noùi raèng: Ba ngaøn coõi ôû treân söøng traâu, con oác, maây traêng khe nuùi chung moät nhaø, ñaõ nghieäp duyeân ñoù khoâng choã traùnh, chaúng baèng tuøy phaàn laáy caùc thöù. Moät khoâng laøm hai chaúng nghæ, laïi coù töôùng chung maø laäp baøy sao.

Coù vò Taêng hoûi: Gaëp ngöôøi thì chaúng noùi noùi töùc vì ngöôøi. Gaëp ngöôøi lieàn noùi, noùi töùc chaúng vì ngöôøi. Khoâng bieát laø theá naøo?

Sö noùi: Caû hai caùi ñeàu laø chuøy saét khoâng loã.

Laïi noùi: Ñoaïn döùt moät beân, laïi coù choã vì ngöôøi chaêng? Sö noùi: Traêm thöù nghieàn naùt.

Thöa: Theá naøo laø nhö roàng ñöôïc nöôùc? Sö noùi: Bieát thì ñöôïc.

Hoûi: Sö coù noùi nay caàn moïi ngöôøi bieát, khoâng bieát ñoù laø caùi gì? Sö noùi gioù thoåi thì coû naèm raïp xuoáng. Hoûi: Theá naøo laø aân saâu khoâng lôøi, oâm aáp roõ raøng?

Sö noùi: Vieäc roõ raøng nhö theá.

Taêng noùi: Toaøn thaân khoâng hình aûnh, böôùc böôùc döùt haønh tung (daáu chaân).

Sö noùi: Moät chaúng thaønh, hai chaúng phaûi. Hoûi: Nhö theá naøo laø Baùu nhaát cuûa ñaïo?

Sö noùi: Ñôïi oâng thoaùt nghieäp thöùc, ñeán ñaây ta seõ noùi vôùi oâng. Thöa: Nghieäp thöùc ñaõ thoaùt thænh Sö chæ baøy.

Sö noùi: Troàng luùa chaúng moïc ñaäu.

Hoûi: Kieám baùu ruùt ra khoûi voû, ngheâu bieån môùi haù mieäng, höôùng thöôïng Toâng thöøa xin Sö chæ thaúng.

Sö noùi: Maïc da ñaët ngang kieám toaøn ñeà chaùnh leänh. (Söï gôïi yù trieät ñeå, giaùo phaùp chaùnh toâng. Ñaây laø caùch truyeàn taâm aán cuûa nhaø Thieàn).

Hoûi: Theá naøo laø caét döùt möôøi phöông? Sö noùi: Baûy doïc taùm ngang.

Laïi noùi: Kho baùu môû toang vaøo ngaøy nay, naêm laù ngaøn ñeøn söï ñoåi

môùi.

Sö noùi: Cong chaúng chöùa ngay.

Beøn baûo: Moät möïc maét nhìn maây khoùi vaùch ñöùng vaïn nhaän thì coâ

phuï caùc Thaùnh, loâi thoâi daøi doøng, ñaàu tro maët ñaát thì choân maát mình. Nhö nay theá naøo laø ñöôïc, theá naøo laø chaúng ñöôïc. Laïi quyù chaùnh nhaõn löu thoâng coøn coù bieát khoâng? Duø cho böôùc cao leân ñaûnh Tyø-lö, chaúng vaâng lôøi Thích-ca Vaên. Tôù gaùi thaáy Thanh vaên. Tôù trai goïi Boà-taùt ñeán, cuõng phaûi queân muõi nhoïn caét löôõi. Ngoaøi ra ngoi ñaàu chaúng ñöôïc. Do ñoù maø noùi ba ñôøi chö Phaät chæ noùi töï bieát. Caùc ñôøi Toå sö toaøn laø nhaác chaúng noåi caû giaùo thuyeân ñaïi taïng chuù thích khoâng kòp, naïp Taêng saùng maét cöùu khoâng xong. Neáu caên cöù vaøo boån phaän thaûo lieäu thì cuõng nhö ngoaøi maét sinh caønh, chaúng dính daùng gì ñeán moät caâu cuûa Hoùa moân thì laøm theá naøo maø noùi? Ñaùm maây vaét ngang bieån, ruùt kieám khuaáy Long moân.

Sö xuoáng toøa.

Keá nhaän lôøi Chieâu Giaùc caàm thieáp noùi raèng: Ngöôøi coù maét thì thaáy, coù tai thì nghe, chaúng töø trôøi giaùng xuoáng, chaúng töø ñaát tung leân. Ñaõ theá thì phuø hôïp phuïng haønh. Haù coù theå daáu vaøo tuùi truøm meàn. Môøi Duy-na noùi qua.

Sö leân toøa noùi: Löûa chaúng ñôïi maët trôøi maø noùng, gioù chaúng ñôïi maët traêng maø maùt. Chaân haïc thì daøi, chaân le thì ngaén. Tuøng thaúng maø taùo cong, coø thì traéng maø quaï thì ñen töøng thöù loä ra. Neáu hieåu roõ ñöôïc, thì tuøy choã laøm chuû. Gaëp duyeân töùc laø Toâng. Gaäy goã mang theo mình gaëp hí tröôøng thì muùa giôõn. Coù khoâng? Coù khoâng.

Hoûi: Linh Vaân thaáy hoa ñaøo, naïp töû laøm sao thoâng tin? Sö noùi: Ñaày nuùi ñoû röïc.

Hoûi: Baäc thöôïng cô hieåu nhanh, keû trung haï nhö theá naøo?

voøng.

Sö ñaùp: Treân ñaûnh moân coù con maét. Hoûi: Khoâng uoång coâng?

Sö noùi: Döôùi chaân oâng nhö theá naøo? Taêng noùi: Ñaïp phaù traêng ñaàm laéng. Sö noùi: Treân khoâng saám seùt vang.

Laïi noùi: Traâu ñaát roáng cöûa trôøi chuyeån, luùc ngöïa goã keâu ñaát quay

Sö hoûi: Xaø-leâ laïi hoïa ñöôïc chaêng? Taêng voã tay ba caùi.

Sö noùi: Laàm laàm laàm.

Laïi noùi: Linh Sôn thoï kyù chöa baèng ñaây.

Sö noùi: Chaúng phaûi ngöôøi khoå taâm thì khoâng bieát.

Laïi noùi: Nheï nheï böôùc qua Long moân, röôùc ñöôïc thanh phong

ñoäng ñaát ñeán.

Sö noùi: Bò Xaø-leâ mang luïy.

Hoûi: Goùc nuùi to ñænh nuùi nhaác khoâng noãi. Nhö nay sao ñöôïc ôû beân Sö. Sö ñöa phaát töû leân.

Laïi noùi: Haõy caàm vuõ truï ñeán, treân gaám laïi theâu hoa. Sö noùi: Moät laù ruïng bieát thieân haï vaøo thu.

Laïi noùi: Chín laàn chín laø taùm möôi moát trôû veà coù ñaïo vua. Sö noùi: Chæ tin laáy nhö theá?

Hoûi: Binh theo aán chuyeån, Hoøa thöôïng ngaøy nay binh aán ôû trong tay thoï duïng theá naøo.

Sö noùi: Xem laáy lònh luùc ñi.

Laïi hoûi: Hoøa thöôïng duøng ñöôïc, kieám cheùm chö haàu chaêng? Sö noùi: Doïa gieát ngöôøi.

Laïi noùi: Boán bieån soùng yeân roàng aån nguû, chín trôøi maây laëng haïc bay cao.

Sö noùi: Lieàn ñöôïc Xaø-leâ cuøng chöùng minh.

Laïi noùi: Chieâu Giaùc töø ñaây aùnh saùng maët trôøi Phaät tieâu maát. Sö noùi: Cuõng chaúng tieâu ñöôïc.

Beøn noùi: Ta voán voán voâ taâm coù choã mong caàu. Nay kho baùu naøy töï nhieân maø ñeán. Treân laø trôøi, döôùi laø ñaát, beân taû laø kho ñuïn, beân höõu laø Taêng ñöôøng, tröôùc laø Phaät ñieän Tam-moân, sau laø nhaø nguû phöông tröôïng thì kho baùu ôû ñaâu coù thaáy chaêng? Nhö nay ngoài ñöùng ñaøng hoaøng, thaáy nghe khoâng meâ muoäi, aùnh saùng loùa maét, laëng khoâng bôø beán. Heát caû phaøm Thaùnh tình môùi thoaùt khoûi thoaùt khoûi söï troùi buoäc cuûa tri kieán. Khuaáy soâng daøi thaønh söõa, bieán ñaát ñai thaønh vaøng roøng. Töø loàng ngöïc

mình tuoâng ra moät caâu nhö theá. Xöa nay daøi nhö giaûi luïa traéng bay, moät coõi phaù tan saéc nuùi xanh. Sö beøn xuoáng toøa.

Sö chæ phöông tröôïng noùi raèng: Nhaø cuûa naïp Taêng thì cung ma hang hoå coøn coù theå ôû yeân, huoáng laø choã lôïi sinh tieáp vaät. Laïi bieát nhaø naøy, caùc trôøi uûng hoä, caùc Thaùnh chöùng minh. Caùc Thieän tri thöùc ôû yeân trong aáy cuøng ngöôøi côûi môû raøng buoäc. Ñaõ coù töôùng quyù nhö theá. Sôn Taêng ôû trong ñoù laøm sao maø ñaët baøy ra. Chaúng vaøo soùng rôïn ngöôøi, khoù tìm caù vöøa yù. Theá naøo laø caâu nhaäp moân. Nöôùc veà bieån lôùn ba ñaøo laëng. Maây ñeán röøng ngoâ khí töôïng nhaøn. Roài Sö trôû veà phöông tröôïng.

Sö khai ñöôøng caàm sôù cuùng raèng: Linh sôn rieâng truyeàn maät chæ, Taøo Kheâ chính noái chaùnh aâm. Taát caû ñeàu ôû trong ñoù, xin neâu roõ ra.

Sö chæ phaùp toøa noùi raèng: Ba ñôøi chö Phaät ôû ñaây Chuyeån phaùp luaân, lòch ñaïi Toâng sö ôû ñaây trình Toå aán. Muoán ñi ngaøn daëm moät böôùc baét ñaàu, khoâng traùnh khoûi vaïch veõ moâ thöùc. Sö beøn thaúng toøa nieâm höông raèng: Nay daâng leân Kim thöôïng Hoaøng ñeá chuùc nghieâm Thaùnh thoï, vaïn tueá vaïn tueá vaïn vaïn tueá. Laïi nieâm höông raèng: Kính daâng caùc quan phaùn phuû noäi haøn caùc vò huaân quyù - Laïi nieâm höông raèng: Moät neùn höông naøy chaúng töø phaûi Thoâng laõnh mang ñeán cuõng chaúng töø trong loàng ngöïc tuoâng ra, maø ôû Nam trung thaáy hôn ba möôi vò Toân tuùc cuoái cuøng khua ñoäng Laõo taùc gia bò oâng aáy ñaäp moät chuøy naùt beùt. Ngaøy nay ñoái tröôùc chuùng noùi phaù, Nguõ Toå Dieãn Hoøa thöôïng truï ôû Traùc chaâu maø ñoái ñaùp phaùp nhuõ. - Baûo Phöôùc khen Hoøa thöôïng Baïch Chuøy raèng: Nhöõng vò kieät xuaát trong xaõ hoäi, neân quaùn Ñeä nhaát nghóa.

Sö noùi: Ñem caét ñöùt theá giôùi veà quaùn ñöôïc khoâng? Duø tröôùc chöa ñaùnh moät chuøy, noùi ñöôïc cuõng ñaùnh moät, hai chuøy. Nhö theá laø Ñeä nhaát nghóa coù bieát choã rôi khoâng? Ra khoûi chuùng cho gaëp nhau.

Taêng hoûi: Phaät Thích-ca noùi phaùp, Phaät Ña Baûo chöùng minh, Hoøa thöôïng khai ñöôøng caùc Haøn laâm ñeàu nhìn, nöûa nuùi thaáy nhau thì chaúng hoûi, ñænh nuùi vöôït cao vieäc theá naøo?

Sö noùi: Khí laønh boác leân khoâng.

Hoûi: Theá naøo laø phieán maây sinh tröôùc hang, vaùch ñaù cao voùt vaïn nhaän?

Sö noùi: Coù maáy ngöôøi bieát.

Hoûi: Thaùnh minh Thieân töû laáy gì baùo ñaùp? Sö ñöa caây phaát töû leân.

Hoûi: Treân trôøi caùc sao ñeàu chaàu Baéc, nhaân gian khoâng nöôùc khoâng trieàu Ñoâng.

Sö noùi: Laïi ñöôïc hieåu ñöôïc lôøi noùi.

Hoûi: Baûy baét baûy tung (thaû) thì chaúng hoûi, khaùch chuû gaëp nhau vieäc theá naøo?

Sö noùi: Kieám baùu yû thieân saùng röïc rôõ. Laïi noùi: Maét bieát Hoà Taêng cöôøi gaät ñaàu. Sö noùi: Bieát nhau ñaày thieân haï.

Laïi noùi: Hoâm qua canh ba traêng saùng, cöôùp laáy ngoïc Ly chaâu trôû

veà.

Sö hoûi: Ai laø ngöôøi trong aáy?

Taêng hoûi: Tam hieàn chöa ñaït, Thaäp Thaùnh khoù bieát. Nhö theá naøo

laø Toâng naøy?

Sö noùi: Chuøy saét khoâng loã quaêng tröôùc maët. Laïi noùi: Doïa saùt nhaân.

Sö noùi: Doïa ñöôïc moät ngöôøi.

Laïi noùi: Cuõng bieát Hoøa thöôïng quen theá naøo? Sö noùi: OÂng laïi laøm gì.

Taêng noùi: Chim ñieâu ñaõ bay ñeán Taân La (Trieàu Tieân). Sö noùi: Töï bieát hôn moät nöûa.

Beøn noùi: Huyeàn cô ñoäc xöôùng döùt heát caùc doøng, deïp saïch khoâng caâu chaáp laïi khoâng hoài hoã. Duø cho Thích-ca, Di-laëc chaúng daùm ñöông ñaàu nhìn. YÛ thieân tröôøng kieám oai thaàn laãm lieät, maët trôøi treân khoâng saùng röïc rôõ - Khoâng vaät naøo chaúng laø dieäu duïng, khoâng phaùp naøo chaúng phaûi chaân thöøa. Naém Ñaïi cô Phaät toå, môû roäng chaùnh nhaõn trôøi ngöôøi.

- Hieåu thò roõ raøng chæ quyù ôû bieát quay veà, vöøa khôûi nghó löôøng, maây traéng muoân daëm. Theá neân Tieân Thaùnh noùi, ñaây laø phaùp aán cuûa ta, vì muoán lôïi ích theá gian maø noùi ra. ÔÛ choã du chôi ñöøng voïng tuyeân truyeàn. Ngaøy nay trôøi ngöôøi khaép tuï hoïp ñoái tröôùc chuùng bieåu loä roõ raøng.

Sö ñöa phaát töû leân daïy chuùng raèng: Ñaïi chuùng thaáy khoâng? Moät choã chaân thì traêm choã ngaøn choã moät luùc chaân, moät caâu thaáy thì traêm caâu ngaøn caâu ñoàng thôøi thaáu - Naém leân caøn khoân cao ngaát, buoâng ra soâng bieån trong laëng. Chaúng naém chaúng buoâng thì laø gì? Ngoïn nuùi muoân nhaän cao nguùt maét, ñaïi thieân sa giôùi moät boït noåi. Beøn coâng aùn: Phaùp Ñaêng noùi: Sôn Taêng voán muoán aån mình choán nuùi cao vaéng veû soáng qua ngaøy, bôûi vì Thanh Löông Laõo nhaân coù choã chöa roõ coâng aùn neân ñeán ñaây vì moïi ngöôøi maø thoâi. Luùc ñoù coù Taêng hoûi: Nhö theá naøo laø chöa roõ coâng aùn. Phaùp Ñaêng lieàn ñaùnh baûo raèng: Nhaø thôø toå (Toå Nhó) khoâng roõ tai öông ñeán con chaùu. Taêng hoûi: Loãi ôû ñaâu?

Phaùp Ñaêng noùi: Loãi ôû choã tai öông oâng ñeán ta. Sö noùi: Phaùp Ñaêng thao tuùng trong coõi soáng cheát, naém oai quyeàn ngoaøi coång. Ñöôïc khí khaùi

laøm kinh ñoäng quaàn phong tieâu chí ñoäc laäp. Sôn Taêng chí heøn voán cuõng nhö ñaây. Hoâm nay ra ñaây chính vì Nguõ toå Laõo sö coù caùi thaáy thaønh coâng aùn, ñoái chuùng maø neâu baøy, coù ai chaúng tieác taùnh maïng thöû ñaåy maïnh xem. Neáu ñeàu traùnh khoûi thì töï ñöa ra ñuøa giôõn. Roài Sö quaùt leân moät tieáng, laáy phaát töû goõ giöôøng thieàn maø xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa, Taêng hoûi: Khi ngoân ngöõ khoâng môû ra vieäc hôïp vôùi caên cô thì luùc ñoù laøm sao bieát?

Sö noùi: Chöa hoûi traêm vieäc nhoû nhaët töø tröôùc. Laïi noùi: Nhö theá chæ coù Laõo Hoà bieát ñöôïc?

Sö noùi: Chaïm bieát maø khoâng naém dính.

Laïi noùi: Ngaøn Thaùnh ra ñôøi ñeán nay ñeàu chaïm bieát maø khoâng naém

dính?

Sö noùi: Maét nhìn ñoät xuaát?

Beøn noùi: Chaúng phaûi laø phaùp tröôùc maét, cuõng chaúng phaûi laø taâm ôû

ngoaøi cô. Ngay ñaây döùt ñaûm ñöông, roõ raøng khoâng quay löng, moät choã saùng thì traêm ngaøn choã röïc rôõ huy hoaøng, moät lôøi thoâng thì traêm ngaøn lôøi sieâu thoaùt, phi taâm phi Phaät. Ñöa veà phía moät beân, neâu coå neâu kim deïp heát moät choã. Chæ phaàn treân caùc ngöôøi coù chöùng cöù ñöôïc khoâng? Neáu chöùng cöù ñöôïc thì ba ñôøi chö Phaät thaønh Ñaïo trong ñoù, thaàn thoâng bieán hoùa töø ñoù maø tuoân ra, ñaát ñai nuùi soâng phaùt hieän trong ñoù, chín nhoùm boán loaøi ôû trong ñoù nuoâi lôùn. Laïi theá naøo laø moät caâu bao goàm vaïn höõu. Naêm tôùi laïi coù ñieàu gì môùi trong ñoù, quaáy nhieãu gioù xuaân maõi chaúng thoâi. Sö beøn xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa. Coù Taêng hoûi: YÙ Toå yù kinh laø ñoàng hay khaùc? Sö noùi: Hai luaân (maët trôøi maët traêng) cuøng chieáu saùng.

Laïi noùi: Theá naøo laø taéc treân chaúng ñuû? Sö noùi: Laïi bò gioù thoåi trong bieät ñieäu. Hoûi: Nhö theá naøo laø taâm Nieát-baøn?

Sö noùi: Muoân maïch ñeàu veà nguoàn. Laïi noùi: Nhö theá naøo laø sai bieät trí? Sö noùi: Ngaøn sai ñeàu baát ñoäng.

Laïi noùi: Ñeàu ñeán chaúng tieâu ñöôïc ñi. Sö noùi: OÂng boû kieám baùu ôû choã naøo? Taêng noùi: Cao nguùt maét.

Sö noùi: Noùi thaønh hai caây coïc.

Beøn noùi: Xa thì nghe, gaàn thì ñaùp, vaïn ñôøi ñeàu nhö nay, neâu Ñoâng noùi Taây, ngaøn neûo moät daáu veát. Treân voâ söï maø baøy ra söï, ôû choã khoâng laøm maø laøm. Chaúng saéc, chaúng Thanh, xanh vaøng thuaän nghòch. Khoâng

taâm khoâng Phaät chuû khaùch tham nhau. Toaøn nöông caùi oai quang naøy, chaúng ôû choã khaùc löu chuyeån.

Thöû noùi: Caùi naøy laø gì? Neáu goïi laø Phaät thì treân ñaàu laïi theâm ñaàu, neáu goïi laø phaùp thì khoâng daây töï troùi. Loã muõi Toå sö laø tay oâm tang vaät keâu oan, höôùng thöôïng cô quan laø ñöa tieáng döùt aâm vang, ñöôïc ngay chính laø nhö theá môùi so saùnh moät chuùt.

Thöû hoûi: Ñaõ chính laø khoâng nhö theá vì sao laïi so saùnh moät chuùt. Chôù laï nhieàu yù khí töø tröôùc, moïi ngöôøi töøng gaëp vua Thaùnh minh. Sö beøn xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi raèng: Moät tay voã chaúng keâu, moät caây khoâng thaønh röøng. Döïng phaùp traøng laäp Toâng chæ, phaûi laø laãn nhau laøm chuû khaùch ñaâu coù phuï theâm nöôùc nhaø. Do ñoù maø noùi: Khi ta ngoài thì oâng phaûi ñöùng, khi ta ñöùng thì oâng phaûi ngoài. Neáu ta nguû moät mình treân nuùi cao thì oâng deïp heát can qua (chieán tranh). Neáu ta ôû treân trôøi coõi ngöôøi thì oâng phaûi ba ñaàu saùu tay. Sau ñoù môùi coù theå neâu saùng Phaät nhaät.

Thöû noùi: Trong meânh moâng laøm theá naøo phaân bieät chuû, choã aáy laø Töø Thò, voâ moân khoâng Thieän Taøi. Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa, coù Taêng hoûi: Daâng caùt cuùng Phaät, quaû caûm luaân vöông, nay khai Phaùp baûo coù lôïi ích gì?

Sö noùi: Ngaøn lôùp traêm voøng.

Laïi noùi: Cheát roài sinh leân trôøi thaáy coøn ñöôïc ích lôïi hôn. Sö noùi: Chaúng duøng choã Xaø-leâ cöôùc chuù laïi.

Hoûi: Ñöôøng höôùng thöôïng thænh Sö chæ thaúng. Sö noùi: Moät gaäy ñaùnh phaù hö khoâng.

Hoûi: Loãi ôû choã naøo?

Sö noùi: Keû khoâng bieát ñau ngöùa. Laïi noùi: Ñaây gioáng Ñöùc Sôn.

Sö noùi: Sôn Taêng töø xöa möôïn ñöôøng maø qua.

Beøn noùi: Cheâ loâng maøy sai laàm raát gioáng môû maét ñaùi treân giöôøng thaáy thaønh coâng aùn phoùng haønh chính laø saùng maø laïc tieát (sai thôøi tieát?). Nhö theá hay khoâng nhö theá chính laø ruøa linh leâ ñuoâi. Chaúng phaûi taâm chaúng phaûi Phaät chaúng phaûi vaät, ñoùng coïc treân hö khoâng, lìa Phaät thì cho nhieàu nhaøn moân maø phaù cöûa, nöôùc cheát khoâng chöùa roàng, maø laät ñoå nuùi soâng moät caâu noùi nhö theá. Naâng Linh ñaøi to lôùn khoâng nhieàu ngöôøi, phaàn phaù Hoa sôn ngaøn vaïn lôùp. Sö beøn xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi raèng: Giaùc töùc roõ raøng khoâng thi coâng, baàu trôøi ñeïp maët trôøi cao in treân khoâng, tònh naêm nhaõn thanh tònh ñöôïc naêm löïc, gioù maùt khaép nôi naøo coù toät, giöõa ñöôøng thoï duïng gioáng coïp töïa vaøo

nuùi, Theá ñeá truyeàn khaép nhö con thieâu thaân lao vaøo löûa. Thöû noùi: Buoâng thaû laø ngöôøi toát hay naém giöõ laø ngöôøi toát. Kieám Maïc da ñaët ngang toaøn chaùnh leänh, Thaùi bình hoaøn vuõ cheùm si ngoan. Sö beøn xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa baûo raèng: Goác hoùa duïc vaät vaø ta cuøng moät ñöôøng, nguoàn Phaät toå xöa nay chaúng thay ñoåi. Thaàn thoâng saùng suoát chieáu thanh saéc khoâng soùt, roäng raõi thaáy tröôùc baét ñoäng tònh khoâng ñöôïc. Ngoài töùc yù kieán, caét döùt töùc noùi naêng. Trong caên traàn chaúng caùch maûy may, ngoaøi thanh saéc tôùi lui khoâng bôø meù. Laøm sao thaáu ñöôïc sinh töû xöa nay, troài leân huïp xuoáng ñeàu ngoài döùt. Neáu chöa nhö theá, thì noùng laïnh laøm ngaén tuoåi thoï cuûa oâng, quyû thaàn ghen gheùt phöôùc cuûa oâng. Sö beøn xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi: Phaùp giôùi chaúng chöùa thaân, Phaät nhaõn nhìn khoâng thaáy - Thaùnh trí lìa noùi naêng, cöûa bieån khoâng theå tuyeân noùi - Caét ñöùt roõ raøng roài thaønh giai caáp, chuyeån thaân nhaû khí chuyeån thaáy ngaên khaép. Roõ raøng khoâng che daáu, saùng roõ döùt ñau maét, roäng nhö Thaùi hö, trong nhö göông xöa. Neáu laáy maét maø thaáy thì Vaên-thuø quay mình, neáu laáy tai maø nghe thì Quaùn AÂm baøy duïng, neáu laáy taâm maø bieát thì Phoå Hieàn ngay nhaø.

Thöû hoûi: Tyø-loâ-giaù-na ôû ñaâu? Cheâ con maét treân loâng maøy, sai

laàm.

Sö beøn xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi: Moät maûy may xuyeân caùc hang, ñaát ñai khoâng

haøng raøo, khaép coõi chaúng töøng daáu, xöa nay khoâng nhìn quay (maët löng). Saùt saùt nhó traàn traàn nhó, caâu caâu nhó nieäm nieäm nhó. Coù noùi: Ñöôïc chaêng? Neáu noùi ñöôïc thì chaúng toán phí chuùt söùc löïc maø thaúng vaøo cöûa giaûi thoaùt, moät caâu noùi döùt thöøa ñöông nhö theá.

Sö heùt moät tieáng roài xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi: Cô luaân chöa chuyeån ñaát ñai ñen mòt môø, göông xöa cao saùng. Sa giôùi saïch laøu laøu. Ngoài töùc yù caên laø choã khoâng ñoäng chuyeån, laáp töùc yeát haàu laø choã khoâng nhaõ hôi. Töùc laø moät ngöôøi chaân thaät. Ñöa leân töùc thieân thöôïng nhaân gian, boû xuoáng thì baêng tan ngoùi vôõ. Chaùnh ñaùng treân maïng maïch laøm sao ñieåm thaùng taùm muøa thu choã naøo noùng.

Sö beøn xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi: Moät töùc taát caû laø thaät teá lyù ñòa, taát caû töùc moät laø xöa nay khoâng moät vaät. Nieâm leân cuõng tra tra sa sa, buoâng ra cuõng mieân mieân maät maät - Ba coõi maõi, möôøi phöông khoâng choã dung thaân.

- Treân ñænh nuùi cao ñi nghieâng, chöõ thaäp ñaàu ñöôøng naèm ngang. Maét

thaáy maây xanh thì laïi ñeán, caù ñi tieäm röôïu moät caâu noùi nhö theá naøo, ngu si buoâng laøm gì. Sö beøn xuoáng toøa.

Ñoåi teân chuøa Chieâu giaùc thaønh chuøa Suøng ninh, leänh vua vöøa ñeán. Sö khai ñöôøng caàm leänh (saéc) vua daïy chuùng raèng: Khaép voøng trôøi ñaát ñeàu nöông aân löïc, chín chaâu boán bieån ñeàu laõnh thoï oai linh. Laø phaùp moân thuø ñaëc trong traêm ngaøn phaùp moân, laø Thaéng nghóa chaân thaät trong voâ löôïng dieäu nghóa. Nhö nay töø treân trôøi rôi xuoáng, chaúng phaûi ôû do döï mòt môø khoâng hieåu. Kinh nghieäm tröôùc maét ñoàng thôøi daâng laáy. Tuyeân ñoïc saéc vua xong, Sö beøn chæ phaùp toøa noùi raèng: Naøy ñaïi chuùng, moät con ñöôøng ñoù ngaøn Thaùnh cuøng bieát. Böôùc ñi töø töø döùt tieáng nöôùc, maëc tình nhìn daáu chim bay.

Laïi noùi: Nhö theá naøo laø tieán boä, caàn neân naâng aán Tyø-loâ voâ töôùng, maø ñi treân ngaøn ñænh nuùi cao.

Sö leân toøa nieâm höông daïy chuùng raèng: Saùng suoát vaïn töôïng, khí döùt caùc traàn, tröôùc töø vaïch coû nhìn gioù, cho ñeán thoûng tay vaøo chôï. Deã daõi khoâng muoán baøy heát ra, gaây sôï haõi laøm ñoäng chuùng. Ngaøy nay haõy nieâm: Phuïng vì chuùc nghieâm Thaùnh thoï Kim thöôïng Hoaøng ñeá.

Keá Sö nieâm höông noùi: Chính vì Phaùn phuû thöôïng thô caùc veä huaân quyù, keá nieâm höông noùi: Möôøi naêm ôû Hoaøi ñieän chòu heát cay ñaéng, moät ñaïo Thanh hö thaân ñöôïc aán khaû chaúng daùm coâ phuï, kính vì Nguõ toå Laõo sö ñeå ñaùp ñeàn Phaùp nhuõ, Hoøa thöôïng chính phaùp baïch chuøy. Sö beøn noùi: Giaù ngaøn caân moät tieáng noû tieän haønh, baén thaáu Thieát vi chaúng cho nghó baøn, moät lôøi noùi ra soáng cheát ñeàu roõ raøng ñeàu baøy. Trong moät taác cô bao goàm caùc hình töôïng. Ngay ñaây ñöông ñaàu ñieåm phaù, ñöôïc ngaøn maét môû nhanh. Laïi neáu nhìn quanh do döï, lieàn thaáy naém trôøi moø ñaát coù caáu taïo ñöôïc chaêng, haõy böôùc ra khoûi chuùng, cho gaëp nhau. Taêng hoûi: Xong ba hoài troáng, chuùng böôùc ra chieáu phaùp, Hoïc nhaân ñeán ñuû thænh Sö noùi phaùp.

Sö noùi: Trôøi taïnh maët trôøi hieän ra.

Laïi noùi: Khoâng chæ caùi aáy laïi coù caùi khaùc chaêng? Sö noùi: Laïi chæ hieåu moät ñaàu.

Laïi noùi: Khi hai ñaàu thì nhö theá naøo?

Sö noùi: Xem ra oâng ñaûm ñöông chaúng ñöôïc.

Hoûi: Traêm hoa tranh ñeïp Dieäu ñöùc gia phong. Moät hoâm, taïnh khoâng Phoå Hieàn caûnh giôùi. Boû hai ñöôøng naøy thænh Sö chæ baøy.

Sö noùi: Maêng ñaù moïc maàm cao moät tröôïng.

Hoûi: Coù phaûi laø choã Hoøa thöôïng vì ngöôøi chaêng? Sö noùi: Beân naøy beân kia hai ñaàu buoâng xuoáng.

Taêng: Thænh Sö ñöa ra.

Sö noùi: Cuõng töï khoâng bieát.

Hoûi: Theá naøo laø côõi traâu xuyeân qua chôï. Sö noùi: Hoaøn toaøn sai laàm.

Hoûi: Coù moät lôøi toaøn laø pheùp taéc hoâm nay khai ñöôøng coù ñieàm laønh gì?

Sö noùi: Trôøi ñaát roäng lôùn khoâng bôø meù, maët nhaät saùng treân khoâng vuõ truï saùng.

Laïi noùi: Moät chaám möïc nöôùc hai choã thaønh roàng. Sö hoûi: Noùi gì hai choã?

Taêng thöa: Noùi nín can thieäp theå duïng, laøm sao thoâng chaúng phaïm?

Sö noùi: Trôøi bieát ñaát bieát.

Hoûi: Theá naøo laø kinh nghieäm tröôùc maét. Sö hoûi: OÂng thaáy caùi gì?

Ñaùp: Nhaät nguyeät saùng ñöùc trôøi, nuùi soâng trang ñieåm choã vua

ngöï.

Sö noùi: Töùc moät chuùt so saùnh.

Beøn noùi: Toaøn cô ñaïi duïng gaëp choã ñeàu thaønh. Ñaày maét saùng

trong thoâng suoát kim coå. Moät haït buïi bao truøm phaùp giôùi, moät nieäm khaép caû möôøi phöông. Taát caû ñaïi ñòa laø ngöôøi chaân thaät, taát caû saùt haûi laø ñaïi giaûi thoaùt. Chæ caàn ôû ngöôøi löôïc töôùng hoài quang ñeå maét maø nhìn thì coù theå chöùng voâ sinh ñoán sieâu phöông tieän. Theá neân chö Phaät ra ñôøi vì moät ñaïi söï nhaân duyeân, Toå sö ôû Taây Vöùc ñeán cuõng khoâng ngoaøi kieán taùnh thaønh Phaät. Chæ nhö ngaøy nay vaâng leänh Hoaøng ñeá laäp ñaïi Giaø-lam, ban Hoaøng phi ñoä Taêng, chuùc nghieâm Thaùnh thoï moät tröôøng Phaät söï saùng röïc xöa nay. Phaùn phuû côø xí ñeán nôi, caùc hieàn loïng xe cuøng taäp hôïp, boán chuùng ñoùn röôùc, muoân daân ca dao, vì nöôùc khai ñöôøng môû baøy toâng giaùo. Sôn Taêng chaúng daùm daáu dieám ñeàu laø lôøi chö Phaät noùi baát taän, ñeàu laø choã Toå sö ñeà khoâng khôûi, ñoái ñaïi chuùng taùm chöõ môû baøy vaäy.

Sö beøn ñöa phaát töû leân noùi raèng: Ñaïi chuùng thaáy chaêng? Laïi goõ thieàn saøng baûo: Coù nghe chaêng? Thaáy choã thaáu thoaùt, nghe choã tinh minh, moät nieäm trôû veà nguoàn goác, lieàn ñuû ñaûnh moân ba maét, muoân daëm laïi khoâng muø môø, ngaøn Thaùnh ñeàu ñöùng döôùi gioù, ngoài döùt Baùo hoùa Phaät ñöôïc ñöôïc ngay vaùch ñöùng vaïn nhaän.

Thöû noùi: AÁy laø caûnh giôùi ngöôøi naøo cung ñieâu ñaõ treo khoùi lang ñaõ taét, muoân daëm ca dao möøng thaùi bình. Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa: Thoâng thaân laø maét thaáy khoâng tôùi, tai nghe chaúng

thaáu, mieäng noùi chaúng dính, taâm soi chaúng ra. Duø khaép ñaïi ñòa saùng ñöôïc cuõng khoâng maûy may roø ræ. Cuõng nhö ôû nöûa ñöôøng caên cöù vaøo leänh maø ñeàu khôûi leân.

Thöû nghó: Nhö theá naøo laø dieãn baøy. Trong coõi nhaät nguyeät doïc ngang treo. Moät hoâm, tình khoâng vaïn coå xuaân. Roài Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi: Roõ raøng coù moät con ñöôøng Phaät toå cuøng bieát. Gaëp maët trình nhau thaáy nghe chaúng caùch, vaïn töôïng chaúng theå che daáu, ngaøn Thaùnh khoâng coù giai caáp. Soáng ñoäng döùt ñaûm ñöông, thaân taâm töï taïi khoâng do döï. Ñaùnh nhieàu gaäy nhö möa rôi, heùt vang doäi nhö saám reàn cuõng chöa ñoäng ñöôïc höôùng thöôïng maø beû khoùa. Nhö theá naøo laø then choát höôùng thöôïng, töùc laøm muø maét caùc Thaùnh, töùc laøm caâm mieäng sôn Taêng giöõa ngoï ñaùnh canh ba, maët ôû Nam maø xem Baéc ñaåu. Roài Sö xuoáng toøa.

Nghe caùo phoù Nguõ toå, Sö leân phaùp toøa noùi raèng: Lónh ñaàu nuùi Ñaïi döõu cöôøi thaønh khoùc moân haï Suøng Ninh khoùc thaønh cöôøi. Vì sao theá, vì uoáng nöôùc suoái phaûi quyù maïch ñaát. Laïi phaûi coù Chaùnh nhaõn löu thoâng thì toâng phong môùi khoâng rôi ñoå. Cho neân noùi: Phaùp voâ thöôøng sinh töû cuøng ta khoâng lieân can.” Neáu hay nhö theá maø thaáy thì khoâng caàn khoùc trôøi xanh, ñaõ khoâng caàn khoùc trôøi xanh thì nhö theá naøo maø thoâng tin. Thænh ñaïi chuùng daâng höông, kyø phuøng ñòch thuû. Roài xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi raèng: Baùt-nhaõ löu vaän boán töôïng ñoåi dôøi, chaùnh nhaõn kín to Nhaát Döông laïi ñeán, coân truøng ñoäng thöïc ñeàu nhôø aân naøy, ñaïp ñaát thôø trôøi ñeàu bieát möøng vui.

Thöû nghó: Khoâng aâm döông treân ñaát laïi coù tin töùc aáy khoâng? Maët trôøi Nam raát daøi, quyû vaän laïi ñoåi dôøi. Laàm! Roài xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi: Ñaïi nhaân coù ñaïi kieán, ñaïi trí ñöôïc ñaïi duïng. Trong loøng oâm Luïc haïp, trong tay aùo ñeo chuøy vaøng - Ñöa cao aán Toå chieám hoaøn vuõ, vaïn daëm aùnh saùng leû loi ñaày maét. Ñöôïc ngay ñaây gioù maùt khaép ñaát, möa töôùi ñaày hö khoâng, döùt heát hai ñaàu veà nhaø ngoài yeân oån. Do ñoù noùi: AÙnh maét saùng nhö ngaøn maët nhaät, vaïn töôïng chaúng theå baøy aûnh chaát - Phaøm phu chæ laø chöa töøng quaùn, sao ñöôïc töï khinh maø thoái lui? Chæ nhö heát caû hoa taïng theá giôùi haûi, cuøng heát beán bôø hö khoâng, ñeàu lo laø maét kim cöông vaø quaùn nhö theá. Uoán ñaù qua ñaàu soùng gioù laëng. Xuùm ñoâi xuùm ba chieác thuyeàn caâu. Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa, coù Taêng hoûi: Moät Ñaïi taïng giaùo caùi gì laø ñaàu? Sö noùi: Nhö theá ta nghe.

Hoûi: Ñaây laø lôøi cuûa A-nan, nhö theá naøo laø lôøi cuûa Hoøa thöôïng. Sö noùi: Sôn Taêng duøng ñöôïc raát vui.

Beøn noùi: Moät lôøi ñaïo hoïp tuøy choã ñeàu chaân, moät caâu voâ tö toaøn baøy aán thaät.

Hoûi ñöôïc cuõng toát maø khoâng hoûi thì cuõng kyø. AÙnh saùng röïc rôõ voán khoâng quay ñi. Do ñoù noùi: Voâ bieân saùt haûi, mình ngöôøi chaúng caàn ñaàu loâng, möôøi ñôøi xöa nay, tröôùc sau chaúng rôøi ñöông nieäm - Choã chaúng caùch caû möôøi phöông ñeàu laø Chaân caûnh, choã chaúng dôøi suoát möôøi ñôøi ñeàu ôû tröôùc maét. Thaân taâm töï taïi khoâng coøn moät maûy may tình traàn, thieân saùng choùi khoâng che ñaäy. Ngay ñaây maø ñöôïc ngaøn Thaùnh ñoàng keùo muoân cô nhanh ñeán - Ñaàu gaäy sôïi tô tuøy anh ñuøa giôõn, chaúng phaïm laøn soùng xanh yù töï khaùc. Roài Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa, coù Taêng hoûi: Theá naøo laø moät caâu giaùo ngoaïi bieät truyeàn.

Sö noùi: Hoûi laáy loàng ñeøn.

Ñaùp: Caûm aân Sö ñaùp thoaïi, töï hieåu maø lui ra. Laïi noùi: Ñoù töùc laø thieàn ngoaïi bieät truyeàn vaäy. Sö noùi: Ngoaøi ba ngaøn daëm qua Nhai chaâu.

Hoûi: Hoïc nhaân chaúng luùc naøo ra sao? Sö noùi: Chôù hoa maét.

Laïi noùi: Moät gioáng (troàng?) maát caû ñaøn, chæ Sö ñaøn laø hay. Sö noùi: Sôn Taêng cuõng chaúng ñaûm ñöông.

Beøn baûo: Taïi trôøi thaønh töôïng, taïi ñaát thanh hình. Nhaät nguyeät thì chieáu saùng, boán muøa coù laïnh noùng. ÔÛ hang ñaày hang, ôû haàm ñaày haàm höõu tình thì ñoäng chuyeån laøm luïng, voâ tình thì sum-la hieån saùng. Nhö nay Taêng ôû ñaàu gaäy sôn Taêng chæ nuùi thì nuùi suïp, chæ bieån thì bieån caïn, chæ saét thaønh vaøng, chæ vaøng thaønh saét. Khuaáy soâng daøi thaønh söõa, hoùa söõa thaønh soâng daøi. Thaáy caùc ngöôøi chaúng hieåu, bieán laøm Voâ Bieân Thaân Boà-taùt, möôøi phöông saùu thuù ñeàu hieän ra. Coù thaáy chaêng? Uyeân öông töø chæ theâu ra tuøy anh xem, chaúng döùt kim vaøng ñöa cho ngöôøi. Sö laáy gaäy goõ thieàn saøng roài xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa, Taêng hoûi: Nhö theá naøo laø chaùnh chuû. Sö noùi: Vaïn soâng ñeàu veà bieån, ngaøn nuùi aét ngöôõng toâng. Laïi noùi: Thaáy thaønh coâng aùn.

Sö noùi: Döôùi chaân ñen nhö sôn. Laïi noùi: Chôù noùi xaáu Hoïc nhaân.

Sö hoûi: Coù ñuû maét haønh cöôùc chöa? Taêng hoûi: Hoøa thöôïng noùi gì?

Sö noùi: Rôùt xuoáng haàm hoá.

Beøn noùi: Trí quang suoát chieáu khaép möôøi phöông, vaïn höõu toaøn

veà ôû moät nieäm roäng lôùn khoâng ngoaøi, vaéng laëng chaúng trong. Thieân töû ôû trong chôï oàn naùo Laõo Taêng traêm ñaàu coû. Vaät vaät ñaàu ñaàu laø toaøn thaân, voâ soá coõi nöôùc ñeàu laø ñaïi duïng, khoâng rôi caùi thaáy cuûa mình vaøo moät caâu noùi duyeân nhö theá. Söùc vua Voõ khoâng choã ñeán, tieáng soâng chaûy veà Taây. Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa, Taêng hoûi: Vaøo cöûa moät caâu thì noùi gì? Sö noùi: Daãn ñöôïc moät caùi moùc treân ñeán.

Laïi noùi: Tranh laøm gì nuoát maát vaïn töôïng. Sö noùi: Chaøy saét khoâng loã.

Laïi noùi: Hoïc nhaân ngaøy nay maát lôïi.

Sö noùi: Ba ñieåm, hai ñieåm saàu gieát ngöôøi nhìn maët thaáy ñöôïc Thaùnh cuõng thieáu, vöøa ñeán cöûa beán maây traéng ñaõ muoân daëm, choã chaéc thaät chaúng theå nghó baøn, choã mieân maät ñoàng chaân teá naêm ñoaïn theá giôùi khoâng maûy may roø ræ, töï taïi moät caâu laøm sao noùi, vaùch ñöùng vaïn nhaän ñi moät mình. Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi: Moät mình leân ñænh cao voùt, tröôùc sau soáng lao nhao, goïi laøm Thieàn ñaïo Toå Phaät. Buïi dính vaøo maét chaúng goïi laø Thieàn ñaïo Toå Phaät. Ñaøo ñaát tìm trôøi, laïi coù ñöôïc choã laáp khe laáp hang khoâng ngöôøi ñeán. Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa noùi: Ñieåm töùc chaúng ñeán, moät ñaïi Taïng giaùo treân gaám theâu hoa, ñeán töùc chaúng ñieåm Toå sö töø Taây Vöùc ñeán tieáng vaøng ngoïc khua ñoäng. Laïi noùi: YÙ Toå yù giaùo laø ñoàng hay khaùc, ñaàm bieác vaø maây ngoaøi chaúng lieân quan. Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa: Ba laàn Chuyeån phaùp luaân ôû ñaïi thieân, phaùp luaân aáy xöa nay luoân thanh tònh. Taát caû chö Phaät ñeàu chuyeån nhö theá, hoaëc höôùng haï thì ba thöøa naêm taùnh ñoán tieäm thieân vieân, neáu höôùng thöôïng thì chaúng chæ tìm choã döôùi mieäng khoâng ñöôïc. Caùc ngaøi Laâm Teá, Ñöùc Sôn maét tröøng quaùt.

Thöû noùi: Chaúng rôi vaøo treân döôùi laïi nhö theá. Ai laø ngöôøi xuaát ñaàu.

Sö xuoáng toøa.

Sö leân phaùp toøa. Taêng noùi: Ngay ñaây ñôïi kim tinh hieän, ñoát roài môùi ñeán. Khi kim tinh ôû tay ngöôøi hoïc thì theá naøo?

Sö noùi: Ñieåm.

Laïi noùi: Laøm sao chaúng ñeán? Sö noùi: Naïp Taêng chaïy loaïn.

Laïi noùi: Tranh laøm gì vôùi soâng Kim tinh. Sö noùi: Sai roài.

Taêng hoûi: Toå sö coù noùi khoâng? Laõo Hoøa thöôïng thieân haï cuõng noùi

SOÁ 1997 - VIEÂN NGOÄ PHAÄT QUAÛ THIEÀN SÖ NGÖÕ LUÏC, Quyeån 1 18

theá, chöa bieát Suøng Ninh nhö theá.

Sö noùi: Sôn Taêng khoâng noùi nhö theá. Sö noùi: Khua caùi gì?

Laïi noùi: Thieàn khaùch gaëp nhau chæ khaûy moùng tay. Sö noùi: Hai ñaàu ba maët.

Laïi noùi: Tha gieát ñuùng luùc. Sö noùi: Ñaàu chaân ñaùy chaân.

Sö noùi: Vaøo ruoäng hoang khoâng keùn choïn. Ngoaøi ba ngaøn daëm toái mòt muø, ñaàu traâu maát, ñaàu ngöïa veà, traêm öùc vaïn kieáp maát giao thieäp, naém moät buoâng moät ngoaøi maéc sinh caønh, neâu coå neâu kim khoâng gioù khôûi soùng. Sôn Taêng ngaøy nay moät luùc ngoài döùt.

Thöû noùi: Laïi coù choã vì ngöôøi khoâng, theá ngaøn nuùi ñeán beân nuùi ngöøng, vaïn soâng veà bieån tieáng lieàn tieâu. Sö xuoáng toøa.